

Education and Lifelong Learning Committee

**THE EDUCATION (BUDGET STATEMENTS) (WALES) REGULATIONS
2002**

EXPLANATORY MEMORANDUM

In accordance with Standing Order 22.5 I submit a draft of The Education (Budget Statements) (Wales) Regulations 2002. These Regulations apply to Local Education Authorities across Wales. They come into force on 1 February 2002. They specify the information about an LEA's expenditure on education which must be contained in the statement of planned expenditure ("budget statement") which each LEA is required to prepare before the beginning of each financial year under subsection (1) of section 52 of the School Standards and Framework Act 1998. They replace the Education (Budget Statements) Wales Regulations 1999 which are revoked.

2. The powers enabling this Instrument to be made are contained in sections 52(1), (3) and (4) and 138 (7) and (8) of the School Standards and Framework Act 1998 and Section 26 of the Welsh Language Act 1993.
2. The detailed effect of the Regulations is to:
 - State that Part 1 of the new budget statement must be in the form prescribed by the National Assembly for Wales, and must contain particulars of planned expenditure for individual schools.
 - State that Part 1 must be provided in both English and Welsh.
 - Specify that Part 2 of the new budget statement must be in the form prescribed by the National Assembly for Wales and must contain information on the methodology for determining school budget shares.
 - State that Part 2 must be provided in both English and Welsh.
 - Stipulate that Part 3 of the new Budget Statement must contain information in relation to any and all of the factors stated in part 2 that apply to each school.
 - Prescribe sub-totals in the application of factors to schools to ensure consistency and to make the information more useful to schools.
 - State that Part 3, information in relation to a particular school, may be produced in English or Welsh or bilingually as required by the school.
 - Specify the manner and time of publication of budget statements
 - Eliminate the requirement to submit LEA level information – this information will now be submitted to the National Assembly in revised local government revenue account budget (RA) forms.
 - Clarify the treatment of schools due to open or close during the financial year.
3. Local authorities and other organisations were consulted on these Regulations and the Regulations have been amended in the light of the responses received.

4. Financial Planning and Local Government Finance Divisions have been consulted about these Regulations and noted that there are no additional financial implications for the Assembly or local authorities.

5. I consider that a regulatory appraisal is inappropriate in this case. The Regulations do not involve any additional burdens.

6. I confirm that the proposed legislation (as far as applicable):

- has due regard to the principle of equality of opportunity for all people (Government of Wales Act 1998, section 120);
- is compatible with the Assembly's scheme for sustainable development (section 121);
- is compatible with Community law (section 106); and
- is compatible with any international obligations of the United Kingdom.

7. I confirm that this memorandum has been cleared with the Office of the Counsel General.

8. These new Regulations have the support of local authorities. I consider that there is no need for them to be considered by a subject committee.

JANE DAVIDSON
Minister for Education and Lifelong Learning

October 2001

NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES

S T A T U T O R Y I N S T R U M E N T S

2002 No. (W.)

EDUCATION, WALES

The Education (Budget Statements) (Wales) Regulations 2002

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Regulations)

These Regulations, which are made under section 52 of the School Standards and Framework Act 1998, apply to local education authorities (LEAs) in Wales. The Regulations specify the information about LEAs expenditure on education which must be contained in the statement of planned expenditure “budget statement” which each LEA are required to prepare before the beginning of each financial year under subsection (1) of section 52. The Regulations replace the Education (Budget Statements) (Wales) Regulations 1999 which are revoked.

Under regulation 4 every budget statement must be prepared in three parts as follows -

- (a) Part 1, in the form and containing particulars of planned expenditure for individual schools specified in Schedule 1;
- (b) Part 2, in the form and containing the information with respect to the methodology for determining schools’ budget shares specified in Schedule 2; and
- (c) Part 3, containing the information with respect to the budget share of each of the authority’s schools specified in Schedule 3.

Part 1 and 2 must be completed in English and Welsh. Part 3 can be completed in either or both languages.

The regulations also provide for the manner and time of publication of budget statements - see regulations 5-8.

The most significant change from the previous Regulations is that there is no longer a requirement to submit LEA level information (Schedule 1 of the 1999 Regulations), since this will be obtained on revised local government revenue account budget (RA) forms.

Part 1 of the budget statement (school-level information) clarifies the treatment of schools due to open or close during the financial year. Part 2 (funding factors) has been revised to make it clearer to follow and complete. Part 3 (application of factors to schools) now prescribes sub-totals, to ensure consistency and to make the information more useful to schools.

STATUTORY INSTRUMENTS

2002 No. (W.)

EDUCATION, WALES

The Education (Budget Statements) (Wales) Regulations 2002

Made *2002*

Coming into force 1st February 2002

The National Assembly for Wales makes the following Regulations in exercise of the powers conferred on the Secretary of State by sections 52(1), (3) and (4) and 138(7) and (8) of the School Standards and Framework Act 1998(1) and section 26 of the Welsh Language Act 1993(2) and now vested in the National Assembly for Wales(3):

Name, commencement and application

- 1.—(1) These Regulations are called the Education (Budget Statements) (Wales) Regulations 2002 and shall come into force on 1st February 2002.

(2) They apply only to Wales.

Interpretation

- 2.—(1) In these Regulations—

 - “the 1998 Act” (“*Deddf 1998*”) means the School Standards and Framework Act 1998;
 - “the 1999 Regulations” (“*Rheoliadau 1999*”) means the Financing of Maintained Schools Regulations 1999(4);
 - “allocation formula” (“*fformwla ddyrannu*”) means the authority’s formula under regulation 10 of the 1999 Regulations used to determine schools’ budget shares;
 - “authority” (“*awdurdod*”) means a local education authority;
 - “budget share” (“*cyfran o'r gyllideb*”) has the meaning given to it by section 47(1) of the 1998 Act;
 - “budget statement” (“*datganiad cyllideb*”) means the statement referred to in section 52(1) of the 1998 Act;
 - “factor” (“*ffactor*”) means one of the factors or criteria taken into account in the allocation formula;
 - “financial year” (“*blwyddyn ariannol*”) has the meaning given to it by section 579(1) of the Education Act 1996(5);
 - “ISB” means an authority’s individual schools budget within the meaning of section 46(2) of the 1998 Act;

(1) 1998 c.31. For the meaning of “prescribed” and “regulations” see section 142(1).

(2) 1993 c.38.

⁽³⁾ See the National Assembly for Wales (Transfer of Functions) Order 1999 (S.I. 1999/672).

(4) S.I. 1999/101 amended by S.I. 2000/911 (W.40) and 2001/495 (W.22).

(5) 1996 c.56. The definition was inserted by paragraph 43 of Schedule 7 to the Education Act 1997 c.44.

“key stage” (“*cyfnod allweddol*”) shall be interpreted in accordance with section 355(1) of the Education Act 1996;

“LEA number” (“*rhif AALL*”) means the reference number allocated to the authority by the National Assembly or the Secretary of State;

“middle school” (“*ysgol ganol*”) has the meaning given to it by section 5(3) of the Education Act 1996⁽⁶⁾;

“the National Assembly” (“*y Cynulliad Cenedlaethol*”) means the National Assembly for Wales;

“official reference number” (“*rhif cyfeirnod swyddogol*”) means the reference number allocated to the school by the National Assembly or the Secretary of State;

“relevant” (“*perthnasol*”) in relation to “age” (“*oedran*”), “age group” (“*grŵp oedran*”) and “year group” (“*grŵp blwyddyn*”) means an age, age group or year group separately treated in the allocation formula for the purposes of determining that part of each school’s budget share which is to be determined by reference to numbers of registered pupils;

“school” (“*ysgol*”) means a maintained school, that is to say a community, foundation or voluntary school or a community or foundation special school;

“special educational needs” (“*anghenion addysgol arbennig*”) and “special educational provision” (“*darpariaeth addysgol arbennig*”) have the meanings given to those expressions by section 312(2) and (4) of the Education Act 1996⁽⁷⁾;

“statement” (“*datganiad*”) in relation to a pupil with special educational needs means a statement made under section 324(1) of the Education Act 1996; and

“version number” (“*rhiffersiwn*”) means a number which distinguishes a particular form submitted by the authority from earlier versions of the form submitted by them.

(2) In these Regulations, unless the context otherwise requires -

- (a) references to primary or secondary schools do not include special schools; and
- (b) references to the number or numbers of registered pupils at one or more schools are references to the number or numbers of such pupils required under the allocation formula to be used for the initial determination of that school’s budget share or those schools’ budget shares for the year but ignoring any weighting in accordance with paragraph (7) or any adjustment under paragraph (8) of regulation 11 of the 1999 Regulations.

(3) Any reference in these Regulations to a numbered regulation or Schedule is a reference to the regulation or Schedule in these Regulations so numbered.

Revocation and transitional provisions

3.—(1) Subject to paragraph (2) below, the Education (Budget Statements) (Wales) Regulations 1999⁽⁸⁾ are revoked.

(2) However, those Regulations shall continue to apply in relation to the financial years beginning on 1st April 1999, 1st April 2000 and 1st April 2001.

Prescribed form of, and information to be contained in, budget statements

4.—(1) A budget statement must be prepared in 3 parts.

(2) Part 1 must be completed in both English and Welsh in the form prescribed in Schedule 1 and must contain the information, with respect to the authority’s planned expenditure for each school for the financial year to which the budget statement relates, specified in the notes in that form;

⁽⁶⁾ Section 5(3) is amended by paragraph 59 of Schedule 30 to the 1998 Act.

⁽⁷⁾ 1996 c.56. Section 312(4) was amended by paragraph 71 of Schedule 30 to the 1998 Act.

⁽⁸⁾ S.I. 1999/451.

(3) Part 2 must be completed in both English and Welsh in the form prescribed in Schedule 2 and must contain the information with respect to the authority's allocation formula for the financial year to which the budget statement relates specified in the notes in that form; and

(4) Part 3 may be completed in English or Welsh (or both) and must contain the information with respect to the budget share of each school for the financial year to which the budget statement relates specified in Schedule 3.

(5) The font size used must not be less than 7pt.

(6) The following information must appear at the top of each Part of a budget statement:

- (a) The financial year to which the budget statement relates;
- (b) The authority's name;
- (c) The authority's LEA number;
- (d) The version number or the number "1" if it is the first version; and
- (e) The date that the form was completed.

(7) For the purpose of completing budget statements, a middle school is to be treated as a primary school or a secondary school, as the case may be, according as to how the school is to be treated for the purpose of determining its budget share under the authority's allocation formula.

(8) Where a person is carrying out functions on behalf of an authority, the authority shall include information in Parts 1 to 3 of the budget statement as if expenditure by that person in carrying out those functions were expenditure of the authority.

Prescribed manner and time of publication of budget statements

5.—(1) Subject to regulation 6, for the purposes of section 52(3)(b) of the 1998 Act, every budget statement must be published by -

- (a) supplying 2 copies to the National Assembly; and
- (b) making a copy available for reference by parents and other persons at all reasonable times and without charge at each education office of the authority.

6.—(1) Every budget statement must also be supplied to the National Assembly by electronic mail or in the form of machine readable data on a floppy disc provided for that purpose by the National Assembly.

(2) Any computer language or software used to supply tables must be one which the National Assembly has notified to the authority.

7.—(1) A budget statement must be published before the beginning of the financial year to which it relates.

(2) A budget statement may not be revised during the financial year to which it relates other than to correct errors in the statement as previously published.

(3) A revised budget statement shall be subject to regulations 4, 5, 6, 7(2) and 8.

(4) Nothing in this regulation shall require a revised version of the Welsh text to be prepared if the errors are only in the English text and vice versa.

8. At the same time as they publish a budget statement in accordance with regulations 5 and 6, the authority must furnish the governing body and head teacher of each school maintained by them with a copy of Parts 1 and 2 of the budget statement and with a copy of that part of Part 3 of the budget statement which relates to the school in question, but if the governing body or the head teacher so request the authority must furnish them with a complete copy of Part 3 of the budget statement.

Signed on behalf of the National Assembly for Wales under section 66(1) of the Government of Wales Act 1998(**9**)

Date

The Presiding Officer of the National Assembly

(**9**) 1998 c.38.

SCHEDULE 1

Regulation 4(2)

PART I OF BUDGET STATEMENT

Part 1 of a budget statement (school level information) must be in the following form and in accordance with the notes. Both the English and Welsh versions of the form must be completed.

S52 EDUCATION BUDGET STATEMENT**Table 1: - SCHOOL-LEVEL INFORMATION**

LEA Name:

YEAR:

LEA Code:

Table version No:

Completion date:

SUMMARY OF SCHOOLS
BUDGETS

1. SCHOOL NAME	2. OFFICIAL REFERENCE NUMBER	3. SCHOOL OPENING/ CLOSING C OR O	4. DATE OPENING/ CLOSING DDMMYY	5. PUPIL NUMBERS	BUDGET SHARE	8. NOTIONAL S.E.N BUDGET £k	9. NON-ISB FUNDS DEVOLVED TO SCHOOLS
6. PER SCHOOL £k	7. PER PUPIL £						

PRIMARY SCHOOLS

**10. TOTALS/AVERAGE PRIMARY
SCHOOLS**

SECONDARY SCHOOLS

**11. TOTALS/AVERAGE
SECONDARY SCHOOLS**

SPECIAL SCHOOLS

12. TOTALS/AVERAGE SPECIAL SCHOOLS

--

13. TOTALS FOR ALL SCHOOLS

--

MEMORANDUM ITEMS**14. UNALLOCATED ISB**Primary
Secondary
Special
Total

15. NON ALLOCATED NON-ISB FUNDSPrimary
Secondary
Special
Total

6

16.TOTAL ISB

--

NOTES TO PART 1

- The numbered notes below refer to the items in the table bearing the corresponding number.

1. Enter the names of all schools maintained or to be maintained by the LEA in the financial year in the following order -

- (a) primary schools;
- (b) secondary schools;
- (c) special schools.

2. Opposite the name of each school, enter in Column 2 that school's official reference number.

3. Enter in Column 3, opposite the name of each school, the letter "C" if the school is to close during the financial year and the letter "O" if the school is to open during the financial year; otherwise leave blank.

4. Enter in Column 4 the date that such a school is intended to close or to open, as the case may be; otherwise leave blank.

5. Enter in Column 5, opposite the name of each school –

- (a) in the case of a primary or secondary school, the number of registered pupils at the school required under the allocation formula to be used for the initial determination of that school's budget share; or

- (b) in the case of a special school, the number of places at the school funded by the LEA for the financial year.

In the case of a school that will be open for part of the year only, the number determined in accordance with (a) or (b) above must be reduced to reflect the proportion of the year that the school is to open. For example, if a school is expected to open for 7 months of the financial year, the number shown should be the number of pupils multiplied by 7, then divided by 12.

6. Enter in Column 6, opposite the name of each school, the whole of the school's budget share. For schools only open for part of the year, the actual budget share given to the school should be shown.

7. Enter in Column 7, opposite the name of each school, the planned expenditure per pupil at the school calculated by dividing the amount entered in accordance with note 6 by the number of pupils or places for the school entered in accordance with note 5.

8. Enter in Column 8, opposite the name of each school (other than a special school), the amount of that part of the school's budget share which results from the application of the allocation formula in relation to the school's estimated need to make special educational provision.

9. Enter in column 9, opposite the name of each school, the amount of planned additional funding (including grants) proposed to be allocated to the school otherwise than as part of the school's budget share.

10. Enter in line 10 in each of columns 5, 6, 8 and 9 the aggregate of the numbers entered in each of those columns in respect of primary schools and in column 7 the average of the numbers entered in that column in respect of such schools.

11. Enter in line 11 in each of columns 5, 6, 8 and 9 the aggregate of the numbers entered in each of those columns in respect of secondary schools and in column 7 the average of the numbers entered in that column in respect of such schools.

12. Enter in line 12 in each of columns 5, 6, 8 and 9 the aggregate of the numbers entered in each of those columns in respect of special schools and in column 7 the average of the numbers entered in that column in respect of such schools.

13. Enter in line 13 in each of columns 5, 6, 8 and 9 the aggregates of the numbers entered in each of those columns in accordance with notes 7 to 12, and in column 7 the average of the numbers entered in that column.

14. Enter in line 14 the amount of the ISB not allocated to schools' budget shares at the beginning of the financial year , giving an estimated split between primary, secondary and special schools and giving a total..

15. Enter in line 15 the total amount of funding of the kind referred to in Note 9 which the LEA plan to allocate to the school but which is not allocated at the beginning of the financial year, giving an estimated split between primary, secondary and special schools and giving a total.

16. Enter in line 16 the aggregate of the numbers entered in column 6 in accordance with Note 13 and in the "total" box in accordance with Note 14.

SCHEDULE 2

Regulation 4(3)

PART 2 OF A BUDGET STATEMENT

Part 2 of a budget statement (information about the allocation formula) must be in the following form and in accordance with the notes. Both the English and Welsh versions of the form must be completed.

S52 EDUCATION BUDGET STATEMENT
Table 2: Funding Factors

YEAR	LEA	LEA N°	
		Table version N°. Completion Date	

INDIVIDUAL SCHOOLS BUDGET - FUNDING FACTORS (1)
PRIMARY AND SECONDARY SCHOOLS (2)
Pupil Count Arrangements (3)

Narrative to include:-
Method of pupil count
and count dates

Type and factor name (4)	Range Or Level (5)	Unit Value (6) £	Pupil/ place Numbers (7)	Funds Allocated (8) £	% of Primary & Secondary budgets (9)
Pupil- led funding (10)					
AGE-WEIGHTED FUNDING (11) <i>e.g. Age/Year/Key Stage</i>	Weighting Ratios (12)				
	1				
	2				
	3				
<i>Nursery Education - place-led</i>					
<i>Sixth Form Subject</i>					
(13) Method	(14)	Primary Secondary			
		Total			

--	--	--

Total			
-------	--	--	--

TOTAL OF FUNDING TREATED AS PUPIL-LED (19)

Primary		
Secondary		

Total			
-------	--	--	--

EXCESS SEN FUNDING - PUPILS WITHOUT STATEMENTS (20)

Any funding in addition to the limited funding at (16) above.

Primary		
Secondary		

Total		
-------	--	--

<i>Method</i>		
---------------	--	--

Other Funding (21)**ADDITIONAL EDUCATIONAL NEEDS FACTOR (22)**

X%
Y%
Z%

Primary		
Secondary		

Total		
-------	--	--

<i>Method</i>		
---------------	--	--

Type and factor name

Range or Level	Unit Value £	Multiplier (24)	Funds Allocated £
----------------	--------------	-----------------	-------------------

SITE SPECIFIC FACTORS (23)

Primary		
Secondary		

<i>Method</i>		
---------------	--	--

--	--

Total

--

SCHOOL SPECIFIC FACTORS (25)

Method

--

--	--

Primary
Secondary

--

Total

--

BUDGET ADJUSTMENTS (26)

e.g. prior year adjustments

Method

--

--	--

Primary
Secondary

--

Total

--

UNALLOCATED RESERVE (27)

Primary

--

Secondary

--

Total

--

TOTAL FUNDS AVAILABLE TO MAINSTREAM SCHOOLS (28)

Primary

--

Secondary

--

Total

--

100%

SPECIAL SCHOOLS (29)

Type and factor name

Range or Level	Unit Value £	Place/Pupil Numbers	Funds Allocated £
----------------	--------------	---------------------	-------------------

Place-led funding (30)

Method

Pupil-led funding (31)

Method

Other factors (32)

ADDITIONAL EDUCATIONAL NEEDS FACTOR (33)

Method

Type and factor name

Range or Level	Unit Value £	Multiplier	Funds Allocated £
----------------	--------------	------------	-------------------

SITE SPECIFIC FACTORS (34)

Method

SCHOOL SPECIFIC FACTORS (35)

Method

BUDGET ADJUSTMENTS (36)

Prior year adjustments

Method

UNALLOCATED RESERVE (37)

--

TOTAL FUNDS AVAILABLE TO SPECIAL SCHOOLS (38)

--

TOTAL FUNDS AVAILABLE TO ALL SCHOOLS (39)

--

ANNEX

Supplementary information

NOTES TO PART 2

INDIVIDUAL SCHOOLS BUDGET – FUNDING FACTORS

The numbered notes below refer to the items in the table bearing the corresponding number. Where an authority do not intend to make any financial provision for any matter listed in the table a zero must be entered at the appropriate place.

The table must list and include a description of each factor used including the full methodology of the factor. This description should be provided in the table in the relevant box headed “Method”.

2 PRIMARY AND SECONDARY SCHOOLS

3 Enter here a description of the method used to calculate from the pupil numbers taken from the annual school census, the number of pupils to be taken into account in allocating funding through the authority’s allocation formula.

4 A general column heading for the type and factor name used to determine school budgets.

5 Enter in this column (5) opposite each factor in column (4) and in ascending order each relevant year, age group, year group, subject taught or band based on assessment of need applicable in accordance with the allocation formula for primary and secondary schools, specifying separately any specific separate categories for pupils in nursery classes or for those funded according to the subject being studied. Where the number of pupils in nursery classes is weighted then the weightings must be shown and a note provided to explain whether numbers are the actual numbers or based on full-time equivalents. Enter also at the appropriate sections of the table the range or levels relating to site specific and school specific factors.

6 Enter in this column (6), opposite each entry in column (4), the amount attributed to each pupil in that year, age group, year group, subject taught or band based on assessment of need.

7 Enter in this column (7) opposite each entry in column (4) -

- (a) the total number of registered pupils in that year, age group or year group at primary and secondary schools taken into account in the allocation formula but ignoring any weighting; or
- (b) the number of places, in the case of provision of places in schools which the authority recognise as reserved for children with special educational needs, or for children in nursery classes.

8 Enter in this column (8), opposite each entry in column (4), the amounts produced by multiplying the amount in column (6) by the number in column (7).

9 Enter in this column (9) the aggregate of the amounts in column (8) expressed as a percentage of the amount referred to in line (32).

10 A sub-heading for the factors which allocate the ISB by reference to the numbers of registered pupils at primary and secondary schools and their ages (or age group or year group to which they belong), their attendance at a nursery class, their subjects of study or any special educational needs they may have or are to be treated as having for the purposes of the application of the allocation formula, so that each pupil within a given category attracts equal amounts regardless of the school which he or she attends.

11 A heading for the entries to be made under the age-weighted funding subsection of the table.

12 Enter in this column (12) the amounts which represent the weighting given according to age (including key stage or year group), whether a pupil is provided with nursery education or the subject or course of study in the case of pupils in a sixth form.

13 Enter here a description of the method used to operate the factor, explaining variations in level of provision which pupils or their schools may attract.

14 Enter here the aggregate of the numbers in column (7), and the aggregate of the amounts in column (8), separately for primary schools, secondary schools and give a total.

Pupil-led SEN funding

15 Enter in this column each factor, relating to pupils with statements, which allocates the ISB by reference to the numbers of registered pupils at primary and secondary schools and any special educational needs they may have or are to be treated as having for the purposes of applying the allocation formula.

16 Enter in this column each factor relating to pupils without statements, which would fall to be entered in column (15) if it related to pupils with statements.

Place-led SEN funding treated as pupil-led

17 Enter in this column each factor (other than those referred to in notes (10) to (16) above) which allocates the ISB on the basis of the relative needs of individual primary and secondary schools to incur expenditure in making special educational provision for places for pupils with special educational needs.

Other funding treated as pupil-led

18 Enter in this column (18) each factor (other than those referred to in notes (10) to (17) above) in accordance with which the same funding is allocated for pupils of the same age irrespective of the nature of the school which they attend.

Total primary and secondary funds treated as pupil-led

19 Enter here the aggregate of the amounts entered in the total boxes in lines (11), (15), (16), (17) and (18), in accordance with note (14) separately for primary schools, secondary schools and in total and the aggregate of the percentages entered in column (9).

Excess SEN funding for pupils without statements

20 Enter in this column each factor relating to pupils without statements of special educational needs which would fall to be entered in column 16 above but for the limiting effect of regulation 22(d) of the 1999 Regulations.

OTHER FUNDING

21 A sub-heading for the factors which allocate the ISB by reference to factors other than those referred to in notes (11) to (18). All factors in this section must be allocated to one of the following groups:

Additional educational needs,
site specific, or
school specific.

Additional educational needs factor

22 Enter in this column (22) each factor in accordance with which amounts are allocated to primary and secondary schools for additional educational needs.

Site specific factors

23 Enter in this column (23) each factor in accordance with which amounts are allocated to primary and secondary schools by reference to a school's buildings or grounds.

24 Enter in this column (24), opposite each unit of measurement described in columns (23), (25) and (26), the number of units in question.

School specific factors

25 Enter in this column (25) each factor in accordance with which amounts are allocated to primary and secondary schools by reference to a school's characteristics.

Budget adjustments

26 Enter in this column (26) each factor in accordance with which amounts are allocated to primary and secondary schools pursuant to any provisions of the the 1999 Regulations dealing with budget adjustments. Include any adjustments to reflect retrospective pupil number adjustments including excluded pupils.

Unallocated reserve

27 Enter here the amount of that part of the authority's ISB retained in respect of primary and secondary schools and not allocated at the beginning of the financial year. Show the amounts separately for primary schools, secondary schools and give a total.

TOTAL FUNDS AVAILABLE TO MAINSTREAM SCHOOLS

28 Enter here the aggregate of the amounts entered in accordance with notes (19), (20), (22), (23), (25), (26) and (27), separately for primary schools, secondary schools and in total.

SPECIAL SCHOOLS

29 A general heading for the schools to which this section of the table relates.

Place-led funding

30 Enter in this column (30) the type of factor and factor name used to allocate the ISB to special schools by reference to the numbers and kinds of places they provide.

Pupil-led funding

31 Enter in this column (31) each factor in accordance with which amounts are allocated to special schools by reference to the numbers and kinds of pupils at the school.

Other factors

32 A sub-heading for the factors which allocate the ISB to special schools otherwise than by reference to the number of places provided, or registered pupils at such schools. All factors in this section must be allocated to one of the following groups:

- Additional educational needs,
- site specific, or
- school specific.

Additional educational needs factors

33 Enter in this column (33) each factor in accordance with which amounts are allocated for additional educational needs.

Site specific factors

34 Enter in this column (34) each factor in accordance with which amounts are allocated by reference to a special school's buildings or grounds.

School specific factors

35 Enter in this column (35) each factor in accordance with which amounts are allocated by reference to a school's characteristics.

Budget adjustments

36 Enter in this column (36) each factor in accordance with which amounts are allocated to special schools pursuant to any provisions of the 1999 Regulations dealing with budget adjustments.

Unallocated reserve

37 Enter here the amount of that part of the authority's ISB retained in respect of special schools and not allocated at the beginning of the financial year.

Total funds allocated to special schools

38 Enter here the aggregate of the amounts entered in accordance with notes (30), (31), (33), (34), (35), (36) and (37).

TOTAL FUNDS AVAILABLE TO ALL SCHOOLS (ISB)

39 Enter here the aggregate of the amounts entered in accordance with notes (28) and (38).

ANNEX TO PART 2

An authority may include in the Annex any relevant information in addition to that required to be included in the table.

SCHEDEULE 3

Regulation 4(4)

PART 3 OF A BUDGET STATEMENT

The authority must set out in respect of each school which they maintain, all factors indicated in Part 2 of the budget statement, together with such other information referred to in that Part as applies in relation to the application of those factors to schools.

Sub-totals shall be provided for each school indicating the aggregate of amounts allocated to that school under each of the following categories:

Mainstream Schools

- 1 Age-weighted funding
- 2 SEN to include
 - pupils with statements of special educational needs
 - pupils without statements
 - place-led funding treated as pupil-led
- 3 Other pupil-led funding

- 4 Additional educational needs
- 5 Site-specific factors
- 6 School-specific factors
- 7 Budget adjustments
- 8 Total share of the ISB (Mainstream)

Special Schools

- 9 Place-led funding
- 10 Pupil-led funding
- 11 Additional educational needs
- 12 Site-specific factors
- 13 School-specific factors
- 14 Budget adjustments
- 15 Total share of the ISB (Special)

Where a factor does not apply to a particular school a zero must be entered against that factor.

CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU

OFFER YNNAU STATUDOL

2002 Rhif (Cy.)

ADDYSG, CYMRU

Rheoliadau Addysg (Datganiadau Cyllideb) (Cymru) 2002

NODYN ESBONIADOL

(*Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau.*)

Mae'r Rheoliadau hyn, sy'n cael eu gwneud o dan adran 52 o Ddeddf Safonau a Fframwaith Ysgolion 1998, yn gymwys i awdurdodau addysg lleol (AAL) yng Nghymru. Mae'r Rheoliadau'n pennu'r wybodaeth am wariant AAL ar addysg y mae'n rhaid ei chynnwys yn y datganiad o wariant cynlluniedig "datganiad cyllideb" y mae'n ofynnol i bob AAL ei baratoi cyn dechrau pob blwyddyn ariannol o dan is-adran (1) o adran 52. Mae'r Rheoliadau yn disodli Rheoliadau Addysg (Datganiadau Cyllideb) (Cymru) 1999 sy'n cael eu diddymu.

O dan reoliad 4, rhaid i bob datganiad cyllideb gael ei baratoi mewn tair rhan, fel a ganlyn -

- (d) Rhan 1, ar y ffurf a chan gynnwys y manylion gwariant cynlluniedig ar gyfer yr ysgolion unigol a bennir yn Atodlen 1;
- (e) Rhan 2, ar y ffurf a chan gynnwys yr wybodaeth o ran y fethodoleg ar gyfer penderfynu cyfrannau ysgolion o'r gyllideb a bennir yn Atodlen 2; ac
- (f) Rhan 3, sy'n cynnwys yr wybodaeth o ran cyfran pob un o ysgolion yr awdurdod o'r gyllideb a bennir yn Atodlen 3.

Rhaid cwblhau rhan 1 a 2 yn Gymraeg ac yn y Saesneg. Gellir cwblhau rhan 3 yn y naill iaith neu'r llall neu'n y ddwy. Mae'r rheoliadau hefyd yn darparu ar gyfer dull ac amser cyhoeddi datganiadau cyllideb – gweler rheoliadau 5-8.

Y newid mwyaf arwyddocaol ar y Rheoliadau blaenorol yw nad yw mwyach yn ofynnol cyflwyno gwybodaeth ar lefel yr AAL (Atodlen 1 i Reoliadau 1999), oherwydd ceir hyn ar ffurflenni diwygiedig cyfrif refeniw (RA) llywodraeth leol.

Mae Rhan 1 o'r datganiad cyllideb (gwybodaeth lefel ysgol) yn egluro sut i ymdrin ag ysgolion sydd ar fin agor neu ar fin cau yn ystod y flwyddyn ariannol. Cafodd Rhan 2 (ffactorau ariannu) ei diwygio er mwyn ei gwneud yn gliriach i'w dilyn a'i chwblhau. Mae Rhan 3 (cymhwys ffactorau at ysgolion) bellach yn rhagnodi is-gyfansymiau, er mwyn sicrhau cysondeb ac er mwyn gwneud yr wybodaeth yn fwy defnyddiol i ysgolion.

2002 Rhif (Cy.)

ADDYSG, CYMRU

Rheoliadau Addysg (Datganiadau Cyllideb) (Cymru) 2002

Wedi'u gwneud 2002

Yn dod i rym I Chwefror 2002

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn gwneud y Rheoliadau canlynol drwy arfer y pwerau a roddwyd i'r Ysgrifennydd Gwladol gan adrannau 52(1), (3) a (4) a 138(7) ac (8) o Ddeddf Safonau a Fframwaith Ysgolion 1998(**10**) ac adran 26 o Ddeddf yr Iaith Gymraeg 1993(**11**) ac sydd wedi'u breinio bellach yng Nghynulliad Cenedlaethol Cymru(**12**):

Enwi, cychwyn a chymhwysedd

9.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Addysg (Datganiadau Cyllideb) (Cymru) 2002 a deuant i rym ar 1 Chwefror 2002.

(2) Maent yn gymwys i Gymru yn unig.

Dehongli

10.—(1) Yn y Rheoliadau hyn -

mae i "anghenion addysgol arbennig" a "darpariaeth addysgol arbennig" yr ystyron a roddir i "special educational needs" a "special educational provision" gan adran 312(2) a (4) o Ddeddf Addysg 1996(**ch**);

ystyr "awdurdod" ("authority") yw awdurdod addysg lleol;

mae i "blwyddyn ariannol" yr ystyr a roddir i "financial year" gan adran 579(1) o Ddeddf Addysg 1996(**13**);

dehonglir "cyfnod allweddol" ("key stage") yn unol ag adran 355(1) o Ddeddf Addysg 1996;

mae i "cyfran o'r gyllideb" yr ystyr a roddir i "budget share" gan adran 47(1) o Ddeddf 1998;

ystyr "y Cynulliad Cenedlaethol" ("the National Assembly") yw Cynulliad Cenedlaethol Cymru;

ystyr "Deddf 1998" ("the 1998 Act") yw Deddf Safonau a Fframwaith Ysgolion 1998;

ystyr "datganiad" ("statement") mewn perthynas â disgyl ag anghenion addysgol arbennig yw datganiad a wneir o dan adran 324(1) o Ddeddf Addysg 1996;

(**10**) 1998 p.31. I gael ystyr "prescribed" a "regulations" gweler adran 142(1).

(**11**) 1993 p.38.

(**12**) Gweler Gorchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 (O.S. 1999/672).

(**ch**) 1996 p.56. Diwygiwyd adran 312(4) gan baragraff 71 o Atodlen 30 i Ddeddf 1998.

(**13**) 1996 p.56. Mewnosodwyd y diffiniad gan baragraff 43 o Atodlen 7 i Ddeddf Addysg 1997 p.44.

ystyr “datganiad cyllideb” (“*budget statement*”) yw’r datganiad y cyfeirir ato yn adran 52(1) o Ddeddf 1998;

ystyr “ffactor” (“*factor*”) yw un o’r ffactorau neu’r meini prawf a gymerir i ystyriaeth yn y fformwla ddyrannu;

ystyr “fformwla ddyrannu” (“*allocation formula*”) yw fformwla’r awdurdod o dan reoliad 10 o Reoliadau 1999 a ddefnyddir i benderfynu cyfrannau o’r gyllideb ysgolion;

ystyr “ISB” yw cyllideb ysgolion unigol awdurdod o fewn ystyr adran 46(2) o Ddeddf 1998;

ystyr “perthnasol” (“*relevant*”) mewn perthynas ag “oedran” (“*age*”), “grŵp oedran” (“*age group*”) a “grŵp blwyddyn” (“*year group*”) yw oedran, grŵp oedran neu grŵp blwyddyn sy’n cael eu trin ar wahân yn y fformwla ddyrannu at ddibenion penderfynu’r rhan honno o gyfran pob ysgol o’r gyllideb sydd i’w phenderfynu drwy gyfeirio at niferoedd y disgyblion cofrestredig;

ystyr “Rheoliadau 1999” (“*the 1999 Regulations*”) yw Rheoliadau Cyllido Ysgolion a Gynhelir 1999(**14**);

ystyr “rhif AALI” (“*LEA number*”) yw’r rhif cyfeirnod a ddyrannwyd i’r awdurdod gan y Cynulliad Cenedlaethol neu’r Ysgrifennydd Gwladol;

ystyr “rhif cyfeirnod swyddogol” (“*official reference number*”) yw’r rhif cyfeirnod a ddyrannwyd i’r ysgol gan y Cynulliad Cenedlaethol neu’r Ysgrifennydd Gwladol;

ystyr “rhif fersiwn” (“*version number*”) yw rhif sy’n gwahaniaethu ffurflen benodol a gyflwynir gan yr awdurdod oddi wrth fersiynau cynharach o’r ffurflen a gyflwynwyd ganddynt;

ystyr “ysgol” (“*school*”) yw ysgol a gynhelir, sef ysgol gymunedol, ysgol sefydledig neu ysgol wirfoddol neu ysgol gymunedol arbennig neu ysgol sefydledig arbennig; ac mae i “ysgol ganol” yr ystyr a roddir i “*middle school*” gan adran 5(3) o Ddeddf Addysg 1996(**15**).

(2) Yn y Rheoliadau hyn, onid yw’r cyd-destun yn mynnu fel arall -

- nid yw cyfeiriadau at ysgolion cynradd neu ysgolion uwchradd yn cynnwys ysgolion arbennig; a
- mae cyfeiriadau at nifer neu niferoedd o ddisgyblion cofrestredig mewn un neu fwy o ysgolion yn gyfeiriadau at y nifer neu’r niferoedd o’r cyfryw ddisgyblion y mae’n ofynnol eu defnyddio o dan y fformwla ddyrannu ar gyfer penderfyniad cychwynnol cyfran yr ysgol honno o’r gyllideb neu gyfrannau yr ysgolion hynny o’r gyllideb ar gyfer y flwyddyn gan anwybyddu unrhyw bwysoliad yn unol â pharagraff (7) neu unrhyw addasiad o dan baragraff (8) o reoliad 11 o Reoliadau 1999.

(3) Mae unrhyw gyfeiriad yn y Rheoliadau hyn at reoliad neu Atodlen â rhif yn gyfeiriad at y rheoliad yn y Rheoliadau hyn neu’r Atodlen iddynt sy’n dwyn y rhif hwnnw.

Diddymu a darpariaethau trosiannol

3.—(1) Yn ddarostyngedig i baragraff (2) isod, diddymir Rheoliadau Addysg (Datganiadau Cyllideb) (Cymru) 1999(**16**).

(2) Er hynny, bydd y Rheoliadau hynny’n parhau yn gymwys mewn perthynas â’r blynnyddoedd ariannol sy’n dechrau ar 1 Ebrill 1999, 1 Ebrill 2000 ac 1 Ebrill 2001.

Ffurf ragnodedig datganiadau cyllideb a’r wybodaeth sydd i’w chynnwys ynddynt

4.—(1) Rhaid paratoi datganiad cyllideb mewn tair rhan.

(14) O.S. 1999/101 a ddiwygiwyd gan O.S. 2000/911(Cy. 40) a 2001/495 (Cy. 22).

(15) Diwygiwyd adran 5(3) gan baragraff 59 o Atodlen 30 i Ddeddf 1998.

(16) O.S. 1999/451.

(2) Rhaid cwblhau Rhan 1 yn Gymraeg ac yn Saesneg yn y ffurf a ragnodir yn Atodlen 1 a rhaid cynnwys yr wybodaeth mewn perthynas â gwariant cynlluniedig yr awdurdod ar gyfer pob ysgol am y flwyddyn ariannol y mae'r datganiad cyllideb yn berthnasol iddi, a bennir yn y nodiadau yn y ffurflen honno;

(3) Rhaid cwblhau Rhan 2 yn Gymraeg ac yn Saesneg yn y ffurf a ragnodir yn Atodlen 2 a rhaid cynnwys yr wybodaeth mewn perthynas â fformwla ddyrannu'r awdurdod ar gyfer y flwyddyn ariannol y mae'r datganiad cyllideb yn berthnasol iddi a bennir yn y nodiadau yn y ffurflen honno; a

(4) Gellir cwblhau Rhan 3 yn Gymraeg neu'n Saesneg (neu'r ddwy) a rhaid cynnwys yr wybodaeth mewn perthynas â chyfran pob ysgol o'r gyllideb ar gyfer y flwyddyn ariannol y mae'r datganiad cyllideb yn berthnasol iddi a bennir yn Atodlen 3.

(5) Rhaid i faint y ffont a ddefnyddir beidio â bod yn llai na 7pt.

(6) Rhaid i'r wybodaeth ganlynol ymddangos ar frig bob Rhan o ddatganiad cyllideb:

- (a) Y flwyddyn ariannol y mae'r datganiad cyllideb yn berthnasol iddi;
- (b) Enw'r awdurdod;
- (c) Rhif AALL yr awdurdod;
- (ch) Y rhif fersiwn neu'r rhif "1" os hon yw'r fersiwn gyntaf; a
- (d) Y dyddiad y cafodd y ffurflen ei chwblhau.

(7) At ddibenion cwblhau datganiadau cyllideb, mae ysgol ganol i'w thrin fel ysgol gynradd neu ysgol uwchradd, yn ôl fel y digwydd, yn ôl sut y mae'r ysgol i'w thrin at ddibenion penderfynu ei chyfran o'r gyllideb o dan fformwla ddyrannu'r awdurdod.

(8) Os oes person yn cyflawni swyddogaethau ar ran awdurdod, rhaid i'r awdurdod gynnwys gwybodaeth yn Rhannau 1 i 3 o'r datganiad cyllideb fel pe bai gwariant gan y person hwnnw wrth gyflawni'r swyddogaethau hynny yn wariant gan yr awdurdod.

Rhagnodi dull ac amser cyhoeddi datganiadau cyllideb

5.—(1) Yn ddarostyngedig i reoliad 6, at ddibenion adran 52(3)(b) o Ddeddf 1998, rhaid i bob datganiad cyllideb gael ei gyhoeddi -

- (a) drwy roi dau gopi i'r Cynulliad Cenedlaethol; a
- (b) drwy drefnu bod copi ar gael i rieni a phersonau eraill gyfeirio ato ar bob adeg resymol ac yn ddi-dâl ym mhob un o swyddfeydd addysg yr awdurdod.

6.—(1) Rhaid hefyd roi pob datganiad cyllideb i'r Cynulliad Cenedlaethol drwy bost electronig neu ar ffurf data y gall peiriant ei ddarllen ar ddisg hyblyg a ddarperir i'r diben hwnnw gan y Cynulliad Cenedlaethol.

(2) Rhaid i unrhyw iaith gyfrifiadurol neu feddalwedd a ddefnyddir i gyflwyno tablau fod yn un y mae'r Cynulliad Cenedlaethol wedi'i hysbysu i'r awdurdod.

7.—(1) Rhaid cyhoeddi datganiad cyllideb cyn dechrau'r flwyddyn ariannol y mae'n berthnasol iddi.

(2) Ni ellir adolygu datganiad cyllideb yn ystod y flwyddyn ariannol y mae'n berthnasol iddi heblaw i gywiro gwallau yn y datganiad fel y cyhoeddwyd ef yn flaenorol.

(3) Bydd datganiad cyllideb diwygiedig yn ddarostyngedig i reoliadau 4, 5, 6, 7(2) ac 8.

(4) Nid oes dim yn y rheoliad hwn yn ei gwneud yn ofynnol paratoi fersiwn diwygiedig o'r testun Cymraeg os yw'r gwallau yn y testun Saesneg yn unig a vice versa.

8. Ar yr un adeg ag y maent yn cyhoeddi datganiad cyllideb yn unol â rheoliadau 5 a 6, rhaid i'r awdurdod roi i gorff llywodraethu a phennaeth pob ysgol a gynhelir ganddynt gopi o Rannau 1 a 2 o'r datganiad cyllideb a chopi o'r rhan honno o Ran 3 o'r datganiad cyllideb sy'n berthnasol i'r ysgol o dan sylw, ond os yw'r corff llywodraethu neu'r pennath yn gofyn amdano rhaid i'r awdurdod roi iddynt gopi cyflawn o Ran 3 o'r datganiad cyllideb.

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(**17**)

Dyddiad

Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

ATODLEN 1

Rheoliad 4(2)

RHAN I O'R DATGANIAD CYLLIDEB

Rhaid i Ran 1 o ddatganiad cyllideb (gwybodaeth lefel-ysgol) fod yn y ffurf ganlynol ac yn unol â'r nodiadau. Rhaid cwblhau fersiynau Cymraeg a Saesneg y ffurflen.

DATGANIAD CYLLIDEB ADDYSG A52**Tabl 1: - GWYBODAETH LEFEL-YSGOL**

Enw'r AALL:

BLWYDDYN:

Cod yr AALL:

Rhif y fersiwn y tabl:

Dyddiad cwblhau:

CRYNODEB O GYLLIDEBAU'R YSGOLION

1. ENW'R YSGOL	2. RHIF CYFEIRNOD SWYDDOGOL	3. AGOR/ CAU YSGOL A NEU C	4. DYDDIAD AGOR/CAU DDMMBB	5. NIFEROEDD DISGYBLION	CYFRAN O'R GYLLIDEB	8. CYLLIDEB 6. YR YSGOL £k	9. ARIAN A.A. DYBIANNOL £k	HEBLAW AM ISB A DDATGANOLWYD I YSGOLION
----------------	-----------------------------------	-------------------------------------	----------------------------------	----------------------------	---------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	--

YSGOLION CYNRADD

10. CYFANSYMIAU / CYFARTALEDD YSGOLION CYNRADD

--	--	--

YSGOLION UWCHRADD

11. CYFANSYMIAU / CYFARTALEDD YSGOLION

--	--	--

YSGOLION ARBENNIG

12. CYFANSYMAU / CYFARTALEDD YSGOLION ARBENNIG

--	--	--	--

13. CYFANSYMAU AR GYFER POB YSGOL

--	--	--	--

EITEMAU MEMORANDWM

14. ISB HEB EI DDYRANNU

Cynradd
Uwchradd
Arbennig
Cyfanswm

15. ARIAN HEBLAW Cynradd
ISB NA Uwchradd
DDYRANNWYD Arbennig
Cyfanswm

16. CYFANSWM

ISB

--

NODIADAU I RAN 1

- Mae'r nodiadau â rhif isod yn cyfeirio at yr eitemau yn y tabl sy'n dwyn y rhif cyfatebol.

1. Rhowch enwau'r holl ysgolion a gynhelir neu sydd i'w cynnal gan yr AALL yn y flwyddyn ariannol yn y drefn ganlynol -

- (a) ysgolion cynradd;
- (b) ysgolion uwchradd;
- (c) ysgolion arbennig.

2. Gyferbyn ag enw pob ysgol, rhowch gyfeirnod swyddogol yr ysgol honno yng Ngholofn 2.

3. Yng Ngholofn 3, gyferbyn ag enw pob ysgol, rhowch y llythyren "C" os yw'r ysgol i gau yn ystod y flwyddyn ariannol a'r llythyren "A" os yw'r ysgol i agor yn ystod y flwyddyn ariannol; fel arall gadewch Golofn 3 yn wag.

4. Yng Ngholofn 4 rhowch y dyddiad y bwriedir i ysgol o'r fath gau neu agor, yn ôl fel y digwydd; fel arall gadewch Golofn 4 yn wag.

5. Yng Ngholofn 5, gyferbyn ag enw pob ysgol rhowch –

- (a) yn achos ysgol gynradd neu ysgol uwchradd, y nifer o ddisgyblion cofrestredig yn yr ysgol sydd angen ei ddefnyddio o dan y fformwla ddyrannu ar gyfer penderfyniad cychwynnol cyfran yr ysgol honno o'r gyllideb; neu
- (b) yn achos ysgol arbennig, y nifer o leoedd yn yr ysgol a ariennir gan yr AALL ar gyfer y flwyddyn ariannol.

Yn achos ysgol a fydd ar agor am ran o'r flwyddyn yn unig, rhaid i'r nifer a benderfynir yn unol ag (a) neu (b) uchod gael ei ostwng i adlewyrchu cyfran y flwyddyn y mae'r ysgol i fod ar agor. Er enghraifft, os disgwylir i ysgol fod ar agor am saith mis o'r flwyddyn ariannol, y nifer o ddisgyblion a ddangosir ddylai fod y nifer o ddisgyblion wedi'i luosi â 7, yna ei rannu â 12.

6. Yng Ngholofn 6, gyferbyn ag enw pob ysgol, rhowch holl gyfran yr ysgol o'r gyllideb. Ar gyfer ysgolion sydd ar agor am ran o'r flwyddyn yn unig, dylid dangos y gyfran wirioneddol o'r gyllideb.

7. Yn Ngholofn 7, gyferbyn ag enw pob ysgol, rhowch y gwariant cynlluniedig fesul disgyl yn yr ysgol wedi'i gyfrifo drwy rannu'r swm a roddir yn unol â nodyn 6 â'r nifer o ddisgyblion neu leoedd ar gyfer yr ysgol a roddir yn unol â nodyn 5.

8. Yng Ngholofn 8, gyferbyn ag enw pob ysgol (heblaw ysgol arbennig), rhowch swm y rhan honno o gyfran yr ysgol o'r gyllideb sy'n deillio o gymhwysor' fformwla ddyrannu mewn perthynas â'r amcangyfrif o angen yr ysgol i wneud darpariaeth addysgol arbennig.

9. Yng ngholofn 9, gyferbyn ag enw pob ysgol, rhowch swm yr arian ychwanegol cynlluniedig (gan gynnwys grantiau) y bwriedir eu dyrannu i'r ysgol nad ydyw'n rhan o gyfran yr ysgol o'r gyllideb.

10. Yn llinell 10 ym mhob un o golofnau 5, 6, 8 a 9 rhowch gydgyfanswm y niferoedd a roddwyd ym mhob un o'r colofnau hynny mewn perthynas ag ysgolion cynradd ac yng ngholofn 7 rhowch gyfartaledd y niferoedd a roddwyd yn y golofn honno mewn perthynas â'r ysgolion hynny.

11. Yn llinell 11 ym mhob un o golofnau 5, 6, 8 a 9 rhowch gydgyfanswm y niferoedd a roddwyd ym mhob un o'r colofnau hynny mewn perthynas ag ysgolion uwchradd ac yng ngholofn 7 rhowch gyfartaledd y niferoedd a roddwyd yn y golofn honno mewn perthynas â'r ysgolion hynny.

12. Yn llinell 12 ym mhob un o golofnau 5, 6, 8 a 9 rhowch gydgyfanswm y niferoedd a roddwyd ym mhob un o'r colofnau hynny mewn perthynas ag ysgolion arbennig ac yng ngholofn 7 rhowch gyfartaledd y niferoedd a roddwyd yn y golofn honno mewn perthynas â'r ysgolion hynny.

13. Yn llinell 13 ym mhob un o golofnau 5, 6, 8 a 9 rhowch gydgyfanswm y niferoedd a roddwyd ym mhob un o'r colofnau hynny yn unol â nodiadau 7 i 12, ac yng ngholofn 7 rhowch gyfartaledd y niferoedd a roddwyd yn y golofn honno.

14. Yn llinell 14 rhowch y swm o'r ISB sydd heb ei ddyrannu i gyfrannau'r ysgolion o'r gyllideb ar ddechrau'r flwyddyn ariannol gan roi amcangyfrif o'r rhaniad rhwng ysgolion cynradd, ysgolion uwchradd ac ysgolion arbennig a chan roi cyfanswm.

15. Yn llinell 15 rhowch gyfanswm yr arian o'r math y cyfeirir ato yn Nodyn 9 y mae'r AALI yn bwriadu ei ddyrannu i'r ysgol ond nad ydyw'n cael ei ddyrannu ar ddechrau'r flwyddyn ariannol, gan roi amcangyfrif o'r rhaniad rhwng ysgolion cynradd, ysgolion uwchradd ac ysgolion arbennig a chan roi cyfanswm.

16. Yn llinell 16 rhowch gydgyfanswm y niferoedd a roddwyd yng ngholofn 6 yn unol â Nodyn 13 ac yn y blwch "cyfanswm" yn unol â Nodyn 14.

ATODLEN 2

Rheoliad 4(3)

RHAN 2 O'R DATGANIAD CYLLIDEB

Rhaid i Ran 2 o ddatganiad cyllideb (gwybodaeth am y fformwla ddyrannu) fod yn y ffurf ganlynol ac yn unol â'r nodiadau. Rhaid cwblhau fersiynau Cymraeg a Saesneg y ffurflen.

DATGANIAD CYLLIDEB ADDYSG A52
Tabl 2: Ffactorau Ariannu

BLWYDDYN	AALI	Rhif AALI	
	Rhif fersiwn y tabl	Dyddiad Cwblhau	

CYLLIDEB YSGOLION UNIGOL - FFACTORAU ARIANNU (1)
YSGOLION CYNRADD AC UWCHRADD (2)
Trefniadau Cyfrif Disgyblion (3)

Mae'r naratif i gynnwys:
Dull cyfrif disgyblion a
dyddiadau'r cyfrif

Y math o ffactor a'i enw (4)	Ystod neu Lefel (5)	Gwerth yr Uned (6) £	Niferoedd disgyblion / lleoedd (7)	Arian a Ddyrannwyd (8) £	% o'r Cyllidebau Cynradd ac Uwchradd (9)
------------------------------	---------------------	-------------------------	------------------------------------	-----------------------------	--

Arian wedi'i seilio ar niferoedd disgyblion (10)
ARIAN YN ÔL PWYSOLIAD OEDRAN (11)

e.e. Oedran/Blwyddyn/Cyfnod Allweddol

Cymarebau
Pwysoli
(12)

1	
2	
3	

Addysg Feithrin – wedi'i seilio ar niferoedd lleodd

Pwnc Chweched Dosbarth

(13) Dull

(14)

Cynradd
Uwchradd

Cyfanswm

--	--	--

Y math o ffactor a'i enw

Ystod neu Lefel	Gwerth Uned £	Niferoedd disgyblion / lleoedd	Arian a Ddyrannwyd £	% o'r Cyllidebau Cynradd ac Uwchradd
----------------------------	--------------------------	---	-------------------------------------	---

AAA - DISGYBLION Â DATGANIADAU (15)

Pan ddefnyddir mwy nag un dull i ddyrannu arian, rhaid rhoi esboniad llawn o'r fetholeg ar gyfer pob un.

*Band 1
Band 2
etc.*

**Cynradd
Uwchradd**

Cyfanswm

Dull

AAA - DISGYBLION HEB DDATGANIADAU (16)

Dim ond y 5% cyntaf o'r arian hwn fel cyfran o'r cyllidebau ysgol cynradd ac uwchradd y gellir ei gyfrif tuag at darged canrannol yr arian a seilir ar niferoedd disgyblion. Dylid rhoi unrhyw weddill yn (20) isod.

**Cynradd
Uwchradd**

Cyfanswm

Dull

**AAA – ARIAN A SEILIR AR NIFEROEDD LLEOEDD A DRINNIR FEL ARIAN A
SEILIR AR NIFEROEDD DISGYBLION (17)**

*Band 1
Band 2
Etc*

**Cynradd
Uwchradd**

Cyfanswm

Dull

Y math o ffactor a'i enw	Ystod neu Lefel	Gwerth Uned £	Niferoedd disgyblion / lleoedd	Arian a Ddyrannwyd £	% o'r Cyllidebau Cynradd ac Uwchradd
--------------------------	--------------------	------------------	--------------------------------------	----------------------------	---

FFACTORAU ERAILL A SEILIR AR NIFEROEDD DISGYBLION (18)

Dull

Cynradd			
Uwchradd			
Cyfanswm			
Cynradd			
Uwchradd			
Cyfanswm			

**CYFANSWM YR ARIAN A DRINNIR FEL ARIAN A SEILIR AR NIFEROEDD
DISGYBLION (19)**

ARIAN AAA GORMODOL – DISGYBLION HEB DDATGANIADAU (20)

Unrhyw arian yn ychwanegol at yr arian cyfyngedig yn (16) uchod

Dull

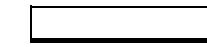
Cynradd		
Uwchradd		
Cyfanswm		

Arian Arall (21)

FFACTOR ANGHENION ADDYSGOL YCHWANEGOL (22)

Dull

X%		
Y%		
Z%		
Cynradd		
Uwchradd		



Y math o ffactor a'i enw

FFACTORAU PENODOL I SAFLE (23)

Dull

Ystod neu
Lefel

Gwerth Uned

£

Lluosydd

(24)

Arian a
Ddyrannwyd

£

Cynradd
Uwchradd

Cyfanswm

--

FFACTORAU PENODOL I YSGOL (25)

Dull

Cynradd
Uwchradd

Cyfanswm

--

ADDASIADAU CYLLIDEB (26)

e.e. addasiadau'r flwyddyn flaenorol

Dull

Cynradd
Uwchradd

Cyfanswm

--

ARIAN WRTH GEFN HEB EI DYRANNU (27)

Cynradd
Uwchradd

Cyfanswm

--

Cynradd
Uwchradd

Cyfanswm

	100%
--	------

CYFANSWM YR ARIAN SYDD AR GAEL I YSGOLION Y BRIF FFRWD (28)

YSGOLION ARBENNIG (29)

Y math o ffactor a'i enw

Arian a seilir ar niferoedd lleoedd (30)

Dull

Ystod neu
Lefel

Gwerth Uned
£

Niferoedd
disgyblion
/ lleoedd

Arian a
Ddyrannwyd
£

Arian a seilir ar niferoedd disgylion (31)

Dull

Ffactorau eraill (32)

FFACTOR ANGHENION ADDYSGOL YCHWANEGOL (33)

Dull

Y math o ffactor a'i enw

FFACTORAU PENODOL I SAFLE (34)

Dull

Ystod neu
Lefel

Gwerth Uned
£

Lluosydd
Arian a
Ddyrannwyd
£



FFACTORAU PENODOL I YSGOL (35)

Dull

ADDASIADAU CYLLIDEB (36)

Addasiadau'r flwyddyn flaenorol

Dull

ARIAN WRTH GEFN HEB EI DYRANNU (37)

--

CYFANSWM YR ARIAN SYDD AR GAEL I YSGOLION ARBENNIG (38)

--

CYFANSWM YR ARIAN SYDD AR GAEL I BOB YSGOL (39)

--

ATODIAD

Gwybodaeth atodol

NODIADAU I RAN 2

CYLLIDEDEB YSGOLION UNIGOL – FFACTORAU ARIANNU

Mae'r nodiadau â rhif isod yn cyfeirio at yr eitemau yn y tabl sy'n dwyn y rhif cyfatebol. Pan nad yw awdurdod yn bwriadu gwneud unrhyw ddarpariaeth ariannol ar gyfer unrhyw fater a restrir yn y tabl rhaid rhoi sero yn y lle priodol.

Rhaid i'r tabl restru a chynnwys disgrifiad o bob ffactor a ddefnyddir gan gynnwys methodoleg lawn y ffactor. Dylid darparu'r disgrifiad hwn yn y tabl yn y blwch perthnasol sy'n dwyn y pennawd "Dull".

2. YSGOLION CYNRADD AC UWCHRADD

3. Yn y fan hon rhowch ddisgrifiad o'r dull a ddefnyddiwyd i gyfrifo, o'r niferoedd disgylion a gymerwyd o'r cyfrifiad ysgolion blynnyddol, y nifer o'r disgylion sydd i'w cymryd i ystyriaeth wrth ddyrannu arian drwy fformwla ddyrannu'r awdurdod.

4. Pennawd colofn cyffredinol ar gyfer y math o ffactor a'i enw a ddefnyddiwyd i benderfynu cylidebau ysgol.

5. Yn y golofn hon (5) rhowch gyferbyn â phob ffactor yng ngholofn (4) ac mewn trefn gynyddol bob blwyddyn, grŵp oedran, grŵp blwyddyn, pwnc a addysgir neu fand yn seiliedig ar asesiad o'r angen sy'n berthnasol ac sy'n gymwys yn unol â'r fformwla ddyrannu ar gyfer ysgolion cynradd ac uwchradd, gan bennu ar wahân unrhyw categorïau penodol ar wahân ar gyfer disgylion mewn dosbarthiadau meithrin neu'r rhai sy'n cael eu hariannu yn ôl y pwnc a astudir. Os yw nifer y disgylion mewn dosbarthiadau meithrin wedi'u pwysoli yna rhaid i'r pwysoliadau gael eu dangos gyda nodyn i esbonio a yw'r niferoedd yn niferoedd gwirioneddol neu'n seiliedig ar rai cyfatebol amser-llawn. Rhowch hefyd yn yr adrannau priodol o'r tabl yr ystod neu'r lefelau sy'n berthnasol i ffactorau penodol i safle a phenodol i ysgol.

6. Yn y golofn hon (6), gyferbyn â phob cofnod yng ngholofn (4), rhowch y swm a briodolir i bob disgylion yn y flwyddyn, y grŵp oedran, y grŵp blwyddyn, y pwnc a addysgir neu'r band yn seiliedig ar asesiad o angen.

7. Rhowch yn y golofn hon (7), gyferbyn â phob cofnod yng ngholofn (4) -

- (a) cyfanswm nifer y disgylion cofrestredig yn y flwyddyn, y grŵp oedran neu'r grŵp blwyddyn mewn ysgolion cynradd ac uwchradd sy'n cael eu cymryd i ystyriaeth yn y fformwla ddyrannu, gan anwybyddu unrhyw bwysoli; neu
- (b) nifer y lleoedd, yn achos darparu lleoedd mewn ysgolion y mae'r awdurdod yn cydnabod eu bod ar gadw i blant ag anghenion addysgol arbennig, neu i blant mewn dosbarthiadau meithrin.

8. Yn y golofn hon (8), gyferbyn â phob cofnod yng ngholofn (4), rhowch y symiau a geir drwy luosi'r swm yng ngholofn (6) â'r rhif yng ngholofn (7).

9. Yn y golofn hon (9) rhowch gydgyfanswm y symiau yng ngholofn (8) wedi'i fynegi fel canran o'r swm y cyfeirir ato yn llinell (32).

10. Is-bennawd i'r ffactorau sy'n dyrannu'r ISB drwy gyfeirio at niferoedd y disgylion cofrestredig mewn ysgolion cynradd ac uwchradd a'u hoedrannau (neu eu grŵp oedran neu'r grŵp blwyddyn y maent yn perthyn iddo), eu presenoldeb mewn dosbarth meithrin, pynciau eu hastudiaethau neu unrhyw anghenion addysgol arbennig a all fod ganddynt neu yr ymdrinnir â hwy fel pe baent ganddynt at ddibenion cymhwysô'r fformwla ddyrannu, fel bod pob disgyl o fewn categorïau penodol yn denu symiau cyfartal ni waeth pa ysgol y mae'n ei mynchy.

11. Pennawd ar gyfer y cofnodion sydd i'w gwneud o dan is-adran ariannu pwysoliad-oedran y tabl.

12. Yn y golofn hon (12) rhowch y symiau sy'n cynrychioli'r pwysoliad a roddir yn ôl oedran (gan gynnwys cyfnod allweddol neu grŵp blwyddyn), a ddarperir addysg feithrin i ddisgybl neu'r pwnc neu'r cwrs astudiaeth yn achos disgylion mewn chweched dosbarth.

13. Yn y fan hon rhowch ddisgrifiad o'r dull a ddefnyddiwyd i weithredu'r ffactor, gan esbonio amrywiadau yn lefel y ddarpariaeth y gall disgylion neu eu hysgolion eu denu.

14. Yn y fan hon rhowch gydgyfanswm y rhifau yng ngholofn (7), a chydgyfanswm y symiau yng ngholofn (8), ar wahân ar gyfer ysgolion cynradd ac ysgolion uwchradd a rhowch gyfanswm.

Arian AAA a seilir ar niferoedd disgylion

15. Yn y golofn hon rhowch bob ffactor, sy'n berthnasol i ddisgyblion â datganiadau, sy'n dyrannu'r ISB drwy gyfeirio at niferoedd y disgylion cofrestredig mewn ysgolion cynradd ac uwchradd ac at unrhyw anghenion addysgol arbennig a all fod ganddynt neu y maent i'w trin fel pe baent ganddynt at ddibenion cymhwysô'r fformwla ddyrannu.

16. Yn y golofn hon rhowch bob ffactor sy'n berthnasol i ddisgyblion heb ddatganiadau, a fyddai'n cael eu rhoi yng ngholofn (15) pe baent yn berthnasol i ddisgyblion â datganiadau.

Arian AAA a seilir ar niferoedd lleoedd a drinnir fel arian a seilir ar niferoedd disgylion

17. Yn y golofn hon rhowch bob ffactor (heblaw'r rhai y cyfeirir atynt yn nodiadau (10) i (16) uchod) sy'n dyrannu'r ISB ar sail anghenion perthnasol ysgolion unigol cynradd ac uwchradd i dynnu gwariant wrth wneud darpariaeth addysgol arbennig i ddisgyblion ag anghenion addysgol arbennig.

Arian arall a drinnir fel arian a seilir ar niferoedd disgylion

18. Yn y golofn hon (18) rhowch bob ffactor (heblaw'r rhai y cyfeirir atynt yn nodiadau (10) i (17) uchod) y dyrennir yr un arian i ddisgyblion o'r un oedran yn unol â hwy, ni waeth beth yw natur yr ysgol y maent yn ei mynychu.

Cyfanswm yr arian cynradd ac uwchradd a drinnir fel arian a seilir ar niferoedd disgylion

19. Yn y fan hon rhowch gydgyfanswm y symiau a roddwyd yn y blychau cyfanswm yn llinellau (11), (15), (16), (17) a (18), yn unol â nodyn (14) ar wahân ar gyfer ysgolion cynradd, ysgolion uwchradd ac mewn cyfanswm, a chydgyfanswm y canrannau a roddir yng ngholofn (9).

Arian AAA gormodol i ddisgyblion heb ddatganiadau

20. Yn y golofn hon rhowch bob ffactor sy'n berthnasol i ddisgyblion heb ddatganiadau o anghenion addysgol arbennig a fyddai'n cael eu rhoi yng ngholofn (16) uchod oni bai am effaith gyfyngu rheoliad 22(d) o Reoliadau 1999.

ARIAN ARALL

21. Is-bennawd i'r ffactorau sy'n dyrannu'r ISB drwy gyfeirio at ffactorau heblaw'r rhai hynny y cyfeirir atynt yn nodiadau (11) i (18). Rhaid i bob ffactor yn yr adran hon gael ei dyrannu i un o'r grwpiau canlynol:

anghenion addysgol ychwanegol,
penodol i safle, neu
benodol i ysgol.

Ffactorau anghenion addysgol ychwanegol

22. Yn y golofn hon (22) rhowch bob ffactor y dyrennir symiau i ysgolion cynradd ac uwchradd ar gyfer anghenion addysgol ychwanegol yn unol â hwy.

Ffactorau penodol i safle

23. Yn y golofn hon (23) rhowch bob ffactor y dyrennir symiau i ysgolion cynradd ac uwchradd yn unol â hwy drwy gyfeirio at adeiladau neu diroedd yr ysgol.

24. Yn y golofn hon (24), gyferbyn â phob uned o fesur a ddisgrifir yng ngholofnau (23), (25) a (26), rhowch y nifer o unedau o dan sylw.

Ffactorau penodol i ysgol

25. Yn y golofn hon (25) rhowch bob ffactor y dyrennir symiau i ysgolion cynradd ac uwchradd yn unol â hwy drwy gyfeirio at nodweddion yr ysgol.

Addasiadau cyllideb

26. Yn y golofn hon (26) rhowch bob ffactor y dyrennir symiau i ysgolion cynradd ac uwchradd yn unol â hwy yn unol ag unrhyw ddarpariaethau yn Rheoliadau 1999 sy'n ymwneud ag addasiadau cyllideb. Cynhwyswch unrhyw addasiadau i adlewyrchu addasiadau ôl-weithredol yn niferoedd y disgylion gan gynnwys disgylion a waharddwyd.

Arian wrth gefn heb ei dyrannu

27. Yn y fan hon rhowch swm y rhan honno o ISB yr awdurdod sydd wedi'i chadw mewn perthynas ag ysgolion cynradd ac uwchradd ac na chafodd ei dyrannu ar ddechrau'r flwyddyn ariannol. Dangoswch y symiau ar wahân ar gyfer ysgolion cynradd ac ysgolion uwchradd a rhowch gyfanswm.

CYFANSWM YR ARIAN SYDD AR GAEL I YSGOLION Y BRIF FFRWD

28. Yn y fan hon rhowch gydgyfanswm y symiau a roddwyd yn unol â nodiadau (19), (20), (22), (23), (25), (26) a (27), ar wahân ar gyfer ysgolion cynradd ac ysgolion uwchradd ac mewn cyfanswm.

YSGOLION ARBENNIG

29. Pennawd cyffredinol ar gyfer yr ysgolion y mae'r adran hon o'r tabl yn berthnasol iddynt.

Arian a seilir ar niferoedd lleoedd

30. Yn y golofn hon (30) rhowch y math o ffactor a'i enw a ddefnyddwyd i ddyrannu'r ISB i ysgolion arbennig drwy gyfeirio at y niferoedd a'r mathau o leoedd y maent yn eu darparu.

Arian a seilir ar niferoedd disgylion

31. Yn y golofn hon (31) rhowch bob ffactor y dyrennir symiau i ysgolion arbennig yn unol â hwy drwy gyfeirio at y niferoedd a'r mathau o ddisgylion yn yr ysgol.

Ffactorau eraill

32. Is-bennawd i'r ffactorau sy'n dyrannu'r ISB i ysgolion arbennig heblaw drwy gyfeirio at nifer y lleoedd a ddarperir, neu nifer y disgylion cofrestredig yn yr ysgolion hynny. Rhaid i bob ffactor yn yr adran hon gael ei dyrannu i un o'r grwpiau canlynol:

Anghenion addysgol ychwanegol,

penodol i safle, neu
benodol i ysgol.

Ffactorau anghenion addysgol ychwanegol

33. Yn y golofn hon (33) rhowch bob ffactor y dyrennir symiau yn unol â hwy ar gyfer anghenion addysgol ychwanegol.

Ffactorau penodol i safle

34. Yn y golofn hon (34) rhowch bob ffactor y dyrennir symiau yn unol â hwy drwy gyfeirio at adeiladau neu diroedd ysgol arbennig.

Ffactorau penodol i ysgol

35. Yn y golofn hon (35) rhowch bob ffactor y dyrennir symiau yn unol â hwy drwy gyfeirio at nodweddion yr ysgol.

Addasiadau cyllideb

36. Yn y golofn hon (36) rhowch bob ffactor y dyrennir symiau i ysgolion arbennig yn unol â hwy yn unol ag unrhyw ddarpariaethau yn Rheoliadau 1999 sy'n ymwneud ag addasiadau cyllideb.

Arian wrth gefn heb ei dyrannu

37. Yn y fan hon rhowch swm y rhan honno o ISB yr awdurdod sydd wedi'i chadw mewn perthynas ag ysgolion arbennig ac sydd heb ei dyrannu ar ddechrau'r flwyddyn ariannol.

Cyfanswm yr arian a ddyrennir i ysgolion arbennig

38. Yn y fan hon rhowch gydgyfanswm y symiau a roddwyd yn unol â nodiadau (30), (31), (33), (34), (35), (36) a (37).

CYFANSWM YR ARIAN SYDD AR GAEL I BOB YSGOL (ISB)

39. Yn y fan hon rhowch gydgyfanswm y symiau a roddwyd yn unol â nodiadau (28) a (38).

ATODIAD I RAN 2

Gall awdurdod gynnwys yn yr Atodiad unrhyw wybodaeth berthnasol yn ychwanegol at yr wybodaeth y mae'n ofynnol ei chynnwys yn y tabl.

ATODLEN 3**Rheoliad 4(4)****RHAN 3 O DDATGANIAD CYLLIDEB**

Rhaid i awdurdod nodi mewn perthynas â phob ysgol a gynhelir ganddo, yr holl ffactorau a ddangosir yn Rhan 2 o'r datganiad cyllideb, ynghyd ag unrhyw wybodaeth arall y cyfeirir ati yn y Rhan honno sy'n gymwys mewn perthynas â chymhwysor ffatorau hynny at ysgolion.

Rhaid darparu is-gyfansymiau ar gyfer pob ysgol yn dangos cydgyfanswm y symiau a ddyrennir i'r ysgol honno o dan bob un o'r categorïau canlynol:

Ysgolion y brif ffrwd

1. Arian sydd wedi'i bwysoli yn ôl oedran
2. AAA i gynnwys

- disgyblion â datganiadau o anghenion addysgol arbennig
 - disgyblion heb ddatganiadau
 - arian a seilir ar niferoedd lleoedd a drinnir fel arian a seilir ar niferoedd disgyblion
3. Arian arall a seilir ar niferoedd disgyblion
 4. Anghenion addysgol ychwanegol
 5. Ffactorau penodol i safle
 6. Ffactorau penodol i ysgol
 7. Addasiadau cyllideb
 8. Cyfanswm y gyfran o'r ISB (prif ffrwd)

Ysgolion Arbennig

9. Arian a seilir ar niferoedd lleoedd
10. Arian a seilir ar niferoedd disgylion
11. Anghenion addysgol ychwanegol
12. Ffectorau penodol i safle
13. Ffectorau penodol i ysgol
14. Addasiadau cyllideb
15. Cyfanswm y gyfran o'r ISB (Arbennig)

Os nad oes ffactor yn gymwys i ysgol benodol rhaid rhoi sero gyferbyn â'r ffactor hwnnw.